TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　134語

The Frogs and the Ox

カエルと牛

Aesop（1919年の本）　原文そのまま　朗読：Bob Neufeld

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　子がエルたちから「とても大きなかいぶつを見た」と聞いた年よりのカエル。負けずに体をふくらませていきますが……。



An Ox came down to a reedy pool to drink. As he splashed heavily into the water, he crushed a young Frog into the mud. The old Frog soon missed the little one and asked his brothers and sisters what had become of him.

"A great big monster," said one of them, "stepped on little brother with one of his huge feet!"

"Big, was he!" said the old Frog, puffing herself up. "Was he as big as this?"

"Oh, much bigger!" they cried.

The Frog puffed up still more.

"He could not have been bigger than this," she said. But the little Frogs all declared that the monster was much, much bigger and the old Frog kept puffing herself out more and more until, all at once, she burst.

> **Do not *a*ttempt the impossible.**

和訳 カエルと牛（The Frogs and the Ox）

1頭の牛が、アシのしげった池に水をのみにきました。牛がドボンと重たく水に入ったとき、子ガエルを1ぴき、どろの中にふみつぶしてしまいました。年よりのカエルは、すぐにその子がいないことに気づいて、兄弟たちにどうしたのかとたずねました。

「大きな大きなかいぶつが、大きな足で弟をふみつけたんだよ！」と1ぴきが言いました。

「大きかったって！」と年よりのカエルは、体をぷうっとふくらませて言いました。「このくらい大きかったかい？」

「ううん、もっとずっと大きかった！」と子ガエルたちはさけびました。

カエルは、もっとふくらみました。

「これより大きいなんてことはないだろう」とカエルは言いました。でも子ガエルたちはみんな、かいぶつはもっともっと大きかったと言いはりました。年よりのカエルはどんどん体をふくらませていき、とうとう、パチンとはれつしてしまいました。

> **できないことを、むりにしようとしてはいけません。**

たんご と クイズ　カエルと牛

Ox 牛	**pool** 池	**Frog** カエル
mud どろ	**monster** かいぶつ	**bigger** もっと大きい

Q1 子ガエルたちが「かいぶつ」とよんだのは何？

① 牛　② ヘビ　③ ワニ

Q2 年よりのカエルは、さいごにどうなった？

① 牛より大きくなった　② 池からにげた　③ はれつしてしまった

こたえ

Q1 ① 池に入った牛が子ガエルをふみつぶしました。その牛を、ほかの子ガエルたちは『大きなかいぶつ』とよんだのです。

Q2 ③ 子ガエルたちに「もっと大きかった」と言われるたびにふくらみつづけ、とうとうパチンとはれつしてしまいました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：Milo Winter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Bob Neufeld（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。